



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THANH TAO
Last Middle First

Current Address: 4/2 to 8 Apr. 3 Thibam Thuduc Hochiminh City

Date of Birth: 05-19-1939 Place of Birth: Bien-Hoa

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant of Police
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-29-75 To 09-05-1981
Years: 06 Months: 03 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRUONG THI THUY	1941	wife
NGUYEN THI THANH TRUC	1964	daughter
NGUYEN THI THU MAI	1965	daughter
NGUYEN THANH TAI	1967	son
NGUYEN THI BACH DAO	1968	daughter
NGUYEN THI THANH THAO	1970	daughter
NGUYEN THI THANH THANH	1973	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Thủ Đức, ngày 28/02/1988

Kính gửi Hội GĐ TNCT

Kính thưa Quý Hội, tôi tên Trương Thị Quý sinh năm 1941 tại Thủ Đức hiện ngụ tại H/2 T64 Ấp 8 Thị trấn Thủ Đức. Tôi có chồng là sĩ quan chi đội cũ; đi học tập ngày 28-6-1975 và được về năm 1981. Nay tôi được tin Quý Hội giúp đỡ lập danh sách những người học tập cải tạo để gửi sang Thái Lan, cam-thiệp để được sang tị nạn tại Hoa-Kỳ. Nên tôi viết thư này nhờ Quý Hội thiết lòng giúp đỡ cho gia đình tôi trong hoàn cảnh cô đơn không có ai nhiệt tình giúp đỡ.

Chồng tôi được về ngày 2-9-1981, khoảng tháng 11-82 tôi có lần đến xin tị nạn gửi sang văn phòng ODP tại Thái Lan, bây giờ ở Bình Dương nhưng chỗ nào cũng không có tin tức gì, tới năm 1985 tôi có gửi hồ sơ qua người em họ tại CH để gửi giúp đỡ và một người chị họ gửi giúp đỡ, nhưng đến nay cũng chưa thấy tin tức gì, tôi có nhận được 1 giấy này do người chị họ tên Lê Thị Ri gửi về (xin gửi cho Quý Hội - giấy biên nhận của Bình Dương) gia đình tôi gồm có 8 người. Chồng tôi tên: NGUYỄN THÁNH THẠO sinh năm 1939 tại Bình Dương cấp bậc: Trung-úy Cảnh sát. Chức vụ: Trưởng Ban. Đơn vị: Sở An-Ninh Cảnh lực Bộ Chỉ Huy Cảnh sát Thủ Đức.

Các con: - Nguyễn Thị Thanh - Tuổi sinh 1964 tại Thủ Đức
- Nguyễn Thị Thu - Mai - sinh 1965 tại Thủ Đức
- Nguyễn Thanh Tài - sinh 1967 tại Thủ Đức
- Nguyễn Thị Bích Đào - sinh 1968 tại Thủ Đức
- Nguyễn Thị Thanh Thảo - sinh 1970 tại Thủ Đức
- Nguyễn Thị Thanh Thanh - sinh 1973 tại Thủ Đức

Địa chỉ của chị họ: Lê Thị Ri

Địa chỉ của em họ: XUAN ~~ĐANG~~

WESTMINSTER, CA

USA.

ROSEMEAD CA

USA

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

Your name : LE, RI THI
 Date of birth 03-01-20
 Place of birth Gia Dinh, Viet Nam
 Address in U.S.A.

Westminster, CA.

Date 4-10-1985
 US Citizen
 Permanent Resident Alien A23 757 054
 Parolee
 Date of Entry to U.S. 12-20-78

List below the persons to be considered for admission to the United States. In the column MS (marital status) indicate whether married, divorced, widowed or never married, with the letters M, D, W or NM. For all married relatives that you list, include the names of their spouses and children.

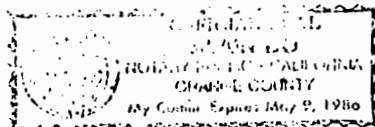
Name (in natural order)	Date of Birth	Place of Birth	Sex	MS	Relationship to you
1. NGUYEN THANH TAO	1939	Gia Dinh, VN	M	M	Cousin-in-law
2. TRUONG THI THUY	1941	Thu Duc, VN	F	M	Cousin
3. NGUYEN THI THANH TRUC	1964	Thu Duc, VN.	F	S	Niece
4. NGUYEN THI THU MAI	1965	Thu Duc, VN.	F	S	Niece
5. NGUYEN THANH TAI	1967	Thu Duc, VN.	M	S	Nephew
6. NGUYEN THI BICH DAO	1968	Thu Duc, VN	F	S	Niece
7. Nguyen Thi Thanh Thao	1970	Thu Duc, VN	F	S	Niece
8. Nguyen Thi Thanh Thanh	1973	Thu Duc, VN	F	S	Niece
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					

Present address(es) of these Persons: 4/2 To 8 Ap 3 Thi Tran Thu Duc
129 Nguyen Tri Phuong, Thu Duc
Thanh Pho Ho Chi Minh, Viet Nam

I swear that the above information is true. I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

X Ri Thi
 Signature

RI THI LE



Subscribed and sworn to before me
 this 10th day of August, 1985

My commission expires: May 9, 1986

NOTE:

If you are a parolee or permanent Resident Alien, please attach a copy of your I-94 (parolee) or I-151/I-551 (Permanent Resident Alien) Green card to the completed affidavit you return to us.

Montant de
l'affranchissement

BD 20 ha
BD 20E
Etiquette BD 20
BD 20E
BD 20E

Logi
Nature de l'objet

Qué khai
Valeur déclarée

Lính báo giao ngân
Centre remboursement

Trọng lượng - Poids

ĐƠN NHẬN THE ODP 431 COL
Destinataire TIEN SIANG SOUTH
SATHORN ROAD BANGKOK 15
THAILAND

NG CỤC BƯU ĐIỆN
VIỆT NAM
Sice Général des
stes et Télécommu-
tions de Việt Nam
BD 22

PHIẾU GỬI BƯU PHẠM CHI SÓ
CÓ HỘ KHÔNG CÓ KHAI GIA
Récépissé d'un envoi recommandé ou
avec valeur déclarée

BỘ NỘI VỤ
Xuân lộc

Trại

Số 570 GRI

(84)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 3 3 7 8 0 4 0 0 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số

56/QĐ

ngày 28

tháng

8

năm

81

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Nguyễn thành Tào

Họ, tên khai sinh

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 19 tháng 5 năm 39

Biển Hoa

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

TP/HCM

Trung úy trưởng ban sưu tầm cảnh sát

Can tội

29/5/75

TTCT

Bị bắt ngày

Án phạt

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

129 Nguyễn chi Phương thủ Đức TP/HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Quản chế 12 tháng

Tiền đi đường : 15 đồng

Lần tay ngón trỏ phải

Nguyễn thành Tào

Của

135II

Danh bìn số

1500

Lập tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Nguyễn thành Tào

Nguyễn thành Tào

Ngày

tháng

năm 19

Chức thị

Trình Văn Thích

Trình Văn Thích

xe mình

Đã có đến tiếng đồn
CHD Thi Trại Thủ Đức
sáng ngày 12/09/89
Tr. Đôn

Đã có đến tận nhà
tại Đ. 3/3/89
12 ngày 22.05.83
T. ANCI

Đ. Grace

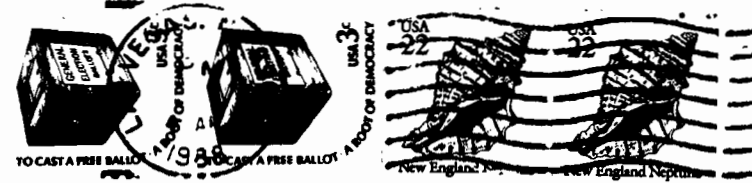
Hà Tiên Núi

Đ. Grace

Bình Văn Zai

NGOC/ANTHI HORNBURG

LAS VEGAS. NEVADA



TO: PO BOX 5435 ARLINGTON
VA 22205. 0035

APR 07 1988

BAC
4/7/88

Hồ sơ hiện tại

- affidavit of Relationship
- Giấy ra khai
- chỉ họ Lê Thị Ri

WESTMINSTER, CA.

Hồ sơ lưu trữ - Li 8-13-88



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 22 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: NGUYEN THANH TAO
Date of Birth: 1939
IV#: 47545
VEWL #: 32317

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by LE VAN RI
as shown in the attachments.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 22 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: NGUYEN THANH TAO

Date of Birth: 1939

IV#: 47545

VEWL #: 32317

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by LE VAN RI
as shown in the attachments.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Date DEC 22 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: NGUYEN THANH TAO

Date of Birth: 1939

IV#: 47545

VEWL #: 32317

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by LE VAN RI
as shown in the attachments.

ODP CHECK FORM

Date:

5/3/88

To: MR. DANIEL SULLIVAN
State Department (ODP)
RP/RAP/SEA
Washington, D.C. 20520

This may be the case
Not sure

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association

Name:

Thanh (?)
Nguyễn Thanh Tao

Date of Birth:

1939 - 19 May 1939

Address in VN

4/2 TĐ 4 - ấp 3 - Thị trấn Thủ Đức

Given at: 129 Nguyễn Trãi Phường

Thủ Đức HCMC

Number of Accompanying Relatives:

7 (wife, children)

Reeducation Time:

6^{yes} Years

Months

Days

IV #

47545

VEWL #

32317

(LOI sent to VN) - dtd 17 Oct 85

I-171 :

Yes;

No.

- EXIT PERMIT:

Yes ;

No.

Special List #

SPL VN 0061 28 Oct 85

Sponsor:

Lê Văn Ri

Not listed

Westminster, CA.

Remarks:

Sincerely,

KHUC MINH THO

Tel. #